

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 110 (2012)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Verbandsnachrichten = Nouvelles de la Fédération

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Präsidentin/Présidente**  
Liliane Maury Pasquier, SHV,  
Rosenweg 25 C, Postfach,  
CH-3000 Bern 23

#### Sektionen/Sections

**Aargau-Solothurn**  
Priska Meier-Steffen, Ausserrainstr. 22,  
4703 Kestenholz, Tel. 062 396 17 28  
[hexenzauber@windowslive.com](mailto:hexenzauber@windowslive.com)

Daniela Freiermuth-Hari,  
Solothurnerstr. 53, 4702 Oensingen,  
Tel. 078 625 54 43  
[danielahari@hotmail.com](mailto:danielahari@hotmail.com)

**Bas-Valais**  
Daniela Sintado, Rue de Lausanne 24,  
1950 Sion, Tel. 079 471 41 60  
[dsintado@bluewin.ch](mailto:dsintado@bluewin.ch)

**Beide Basel (BL/BS)**  
Sandra Aeby, Hechtweg 31,  
4052 Basel, Tel. 061 693 31 71  
[sandra\\_aeby@yahoo.com](mailto:sandra_aeby@yahoo.com)  
Regina Burkhardt, Ostenbergstr. 3,  
4410 Liestal, Tel. 061 322 33 64  
[gina99ch@yahoo.de](mailto:gina99ch@yahoo.de)

**Bern**  
Marianne Haueter, Gotthelfstr. 14,  
3013 Bern, Tel. 031 333 58 73  
[shv-sektionbern@bluewin.ch](mailto:shv-sektionbern@bluewin.ch)

**Fribourg**  
Danièle Vetter, Rte des Muguet 3,  
1484 Aumont, tél. 026 660 12 34  
[fssf\\_fr@hotmail.com](mailto:fssf_fr@hotmail.com)

**Genève**  
Béatrice Van der Schueren,  
13, chemin du Signal, 1233 Bernex  
tél. 022 757 29 10, 079 328 86 77  
[beavds@bluewin.ch](mailto:beavds@bluewin.ch) ou  
[fssf.ge@bluewin.ch](mailto:fssf.ge@bluewin.ch)

**Oberwallis**  
Ruth Karlen, Mühlackerstr. 26a,  
3930 Visp, Tel. 027 945 15 56  
[ruthkarlen@gmx.ch](mailto:ruthkarlen@gmx.ch)  
Priska Andenmatten, Weingartenweg 4,  
3930 Visp, Tel. 027 946 29 88  
[u.hildbrand@bluewin.ch](mailto:u.hildbrand@bluewin.ch)

**Ostschweiz  
(SG/TG/AR/AI/GR)**  
Madeleine Grüninger, Weidenhofstr. 3,  
9323 Steinach, Tel. 071 440 18 88,  
079 238 40 78  
[gruninger.madeleine@bluemail.ch](mailto:gruninger.madeleine@bluemail.ch)

**Schwyz**  
Christine Fässler-Kamm, Chappelihof 26,  
8863 Buttikon, Tel. 055 445 21 54,  
079 733 18 48  
[christinessler@bluewin.ch](mailto:christinessler@bluewin.ch)  
Marie-Gabrielle von Weber, Urenmatt,  
6432 Rickenbach, Tel. 041 811 13 26,  
079 516 08 59  
[mvgonweber@pop.agri.ch](mailto:mvgonweber@pop.agri.ch)

**Ticino**  
Federazione Svizzera delle Levatrici  
Sezione Ticino c/o Claudia Berta,  
6746 Lavorgo  
[fsl.ti@hotmail.com](mailto:fsl.ti@hotmail.com)

**Vaud-Neuchâtel-Jura (VD/NE/JU)**  
Fabienne Rime, Route du Martoret 5,  
1870 Monthey, tél. 079 654 64 71  
[f.rime@bluemail.ch](mailto:f.rime@bluemail.ch)

**Zentralschweiz  
(LU/NW/OW/UR/ZG)**  
Esther Waser-Christen, Melchtauerstr. 31,  
Postfach 438, 6064 Kern  
Tel. 041 661 09 93  
[ester-waser@gmx.ch](mailto:ester-waser@gmx.ch)  
Susanne Leu, Untere Gründlistrasse 20,  
6055 Alpnach, Tel. 071 440 25 14  
[susanne.leu@swissonline.ch](mailto:susanne.leu@swissonline.ch)

**Zürich und Umgebung (ZH/GL/SH)**  
Claudia Putscher, Tössstrasse 10,  
8492 Wila, Tel. 052 385 55 67  
[claudia@putscher.ch](mailto:claudia@putscher.ch)  
Nancy Bellwald-Pedegai, Katharina Sulzer,  
Platz 10, 8400 Winterthur  
Tel. 052 203 26 11  
[nancy.bellwald@bluewin.ch](mailto:nancy.bellwald@bluewin.ch)

## Verbandsnachrichten/Nouvelles de la Fédération

### Statistik der frei praktizierenden Hebammen fpH

Wie bereits angekündigt, ist die Entwicklung eines Onlineportals für die Erfassung der SHV-Statistik der fpH erfolgreich realisiert worden. Ab 1. Februar 2012 sind die Daten 2012 ausschliesslich auf dieser Plattform zu erfassen. Genaue Informatio-

nen und Instruktionen erhalten die fpH zusammen mit der Mitgliederbeitragsrechnung im Januar 2012. In der Ausgabe 2/12 der *Hebamme.ch* erfolgt zudem ein ausführlicher Bericht. Bei der Erfassung der Daten 2011 ändert sich nichts: Sie ge-

ben diese wie gewohnt ein und schicken sie bis spätestens Ende Januar 2012 an die Sektionsverantwortliche.

SHV-Geschäftsstelle

### Statistiques des sages-femmes indépendantes (sfi)

Comme cela a déjà été annoncé, le développement d'un portail en ligne pour la saisie des statistiques des sfi a été réalisé avec succès. Dès le 1<sup>er</sup> février 2012, il faudra saisir les données 2012 exclusivement sur cette plateforme. Les sfi recevront des in-

formations et des instructions plus précises avec la facture pour la cotisation de membre en janvier 2012. En outre, un rapport complet paraîtra dans l'édition 2/12 de *sage-femme.ch*. Pour la saisie des données 2011, il n'y a pas de changement: vous

devez les saisir comme d'habitude et les envoyer jusqu'à fin janvier 2012 au plus tard à la responsable de section.

Secrétariat central FSSF

### Die Kriseninterventionsstelle des Schweizerischen Hebammenverbandes (SHV)

Die Kriseninterventionsstelle ist eine neue SHV-Dienstleistung. Sie steht ab Anfang 2012 all jenen Mitgliedern zur Verfügung, die in ihrem Berufsalltag ein kritisches Ereignis erleben<sup>1</sup>. Die Kriseninterventionsstelle besteht aus folgenden Elementen:

#### 1. Krisenkonzept

Das Krisenkonzept zeigt auf, welche Massnahmen im Krisenfall ergriffen werden können, um die Folgen so gering wie möglich zu halten. Es vermittelt den Betroffenen Handlungssicherheit.

#### 2. Notfallpsychologische Betreuung

Die notfallpsychologische Betreuung der betroffenen Hebamme wird während 365 Tagen im Jahr durch Krisenintervention Schweiz<sup>2</sup> sichergestellt. Die Notfall-

Kosten für die ersten vier Betreuungsstunden werden vom SHV übernommen, zusätzliche Kosten muss das Mitglied selbst bezahlen.

#### 3. Verfahrensablauf im Schadensfall

Das Dokument Verfahrensablauf im Schadensfall zeigt die wichtigsten rechtlichen Aspekte auf.

#### 4. Notfallkarte

Die Notfallkarte enthält die wichtigsten Telefonnummern und gibt in Form einer Checkliste vor, was bei einem kritischen Ereignis zu tun ist.

Die Dokumente der Kriseninterventionsstelle SHV sind unter [www.hebamme.ch](http://www.hebamme.ch), Bereich für Mitglieder, Rubrik Dienstleistungen aufgeschaltet. Die Notfall-

karte wird allen Hebammen mit dem Versand der Mitgliederbeitragsrechnung 2012 zugestellt. In der Ausgabe 2/12 der *Hebamme.ch* werden zudem Ausschnitte aus dem Krisenkonzept publiziert.

SHV-Geschäftsstelle

<sup>1</sup> Kritisches Ereignis in der Hebammegeburtshilfe  
Ein kritisches Ereignis in der Hebammegeburtshilfe ist ein unerwünschtes Ereignis. Dieses kann im Verlaufe einer Hebammenbetreuung, während der Schwangerschaft, der Geburt, des Wochenbetts oder der Stillzeit eintreten und zu Gesundheitschädigungen oder zum Tod der Frau und/oder des Kindes führen. Rechtliche Auseinandersetzungen sind in diesen Fällen die Regel.

<sup>2</sup> Krisenintervention Schweiz ist eine gemeinnützige Stiftung, die 1989 gegründet wurde. Sie bietet Unterstützung bei Krisensituationen in Organisationen und bei Einzelpersonen, [www.krisen-intervention-schweiz.ch](http://www.krisen-intervention-schweiz.ch).

## La cellule de crise de la Fédération suisse des sages-femmes (FSSF)

Dès 2012, la cellule de crise – un nouveau service de la FSSF – est à la disposition de toutes les membres qui sont confrontées à la gestion d'un événement critique dans leur pratique professionnelle<sup>1</sup>. La cellule de crise est constituée des éléments suivants:

### 1. Le concept de crise

Le concept de crise définit les mesures à prendre en vue de limiter au maximum les conséquences d'un événement critique, offrant ainsi une sécurité d'action aux personnes concernées.

### 2. L'accompagnement psychologique en situation de crise

L'accompagnement psychologique des sages-femmes impliquées est assuré 365 jours par an par Krisenintervention Schweiz<sup>4</sup>. Les coûts des quatre premières heures de soutien sont pris en charge par la FSSF, les coûts additionnels par les membres.

### 3. La procédure en cas de sinistre

Le document Procédure en cas de sinistre contient les principaux aspects juridiques de la gestion d'une crise.

### 4. La carte d'urgence

La carte d'urgence contient les principaux numéros de téléphone d'urgence et indique aux sages-femmes comment elles doivent agir dans une situation critique (check-list).

Les documents relatifs à la cellule de crise peuvent être téléchargés sur le site de la FSSF [www.sage-femme.ch](http://www.sage-femme.ch), Domaine pour les membres, rubrique Services. Les membres de la FSSF recevront la carte d'urgence en même temps que la facture pour le renouvellement de leur cotisation pour 2012. Par ail-

leurs, des extraits du concept de crise seront publiés dans l'édition 2/12 du journal Sage-femme.ch.

*Secrétariat général FSSF*

<sup>1</sup> L'événement critique dans la pratique obstétricale des sages-femmes. En obstétrique, un événement critique est un événement qui survient de manière inopinée lors de soins dispensés par une sage-femme, pendant la grossesse, l'accouchement, le post-partum ou l'allaitement, et qui peut entraîner des lésions, voire le décès de la femme et/ou de l'enfant. Généralement, ces cas donnent lieu à une procédure juridique.

<sup>2</sup> Krisenintervention Schweiz, fondation d'utilité publique créée en 1989, met un accompagnement à la disposition des collectivités ou des particuliers en cas de situations critiques, [www.krisen-intervention-schweiz.ch](http://www.krisen-intervention-schweiz.ch).

## Der SHV unterstützt das Referendum gegen die Managed-Care-Vorlage

Die Managed-Care-Vorlage – mit der Förderung der integrierten Versorgung und einem neuen verfeinerten Risikoausgleich – ist nach knapp sieben Jahren Beratung am 30. September 2011 von den Eidgenössischen Räten angenommen werden. Es gibt zwei Gruppierungen, welche das Referendum gegen die Managed-Care-Vorlage lanciert haben: Die Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte (FMH) wehrt sich gegen den Verlust der freien Arztwahl, den Managed-Care-Zwang und die Marktverzerrung bzw. den Qualitätsverlust. Der Verband des Personals öffentlicher Dienste (VPOD) und der Verband Schweizerischer Assistenz- und Oberärztinnen und -ärzte (VSAO) stören sich daran, dass die medizinische Behandlung teurer wird, dass die freie Arztwahl nur noch für Gutverdiener möglich ist, über die hohen Austrittsprämien bei den Managed-Care-

Netzwerken, über die falschen Anreize und über das Kassendiktat bei der Wahl der Managed-Care-Netzwerke.

In Bezug auf die Managed-Care-Vorlage haben wir Hebammen noch ein ganz anderes Interesse: Es ist die Befreiung der Kostenbeteiligung auf allen Leistungen bei Schwangerschaft und Mutterschaft, welche in die Managed-Care-Vorlage integriert ist. Das ist sowohl ein altes als auch wichtiges Anliegen des SHV. Und trotzdem hat der SHV-Zentralvorstand entschieden, das lancierte Referendum gegen die Managed-Care-Vorlage zu unterstützen. Der SHV findet es aus gesundheits- und sozialpolitischer Sicht als stossend, dass diejenigen Personen, die einem Managed-Care-Netzwerk nicht beitreten mehr bezahlen müssen und dass nicht diejenigen, die beitreten, weniger bezahlen. So muss für die

gleiche Leistung zukünftig mehr bezahlt werden. Dies ist aus Sicht des SHV inakzeptabel, denn die Schweizerinnen und Schweizer bezahlen im internationalen Vergleich für die Gesundheitsversorgung heute schon am meisten aus der eigenen Tasche. Zudem belastet dies einmal mehr Personen mit kleinem Einkommen und Familien.

*Die Referendumsfrist läuft bis am 19. Januar 2012*

Damit das Referendum zustande kommt, müssen 50 000 Unterschriften eingereicht werden. Auf der Website [www.nein-zur-mogelpackung.ch](http://www.nein-zur-mogelpackung.ch) können zwei verschiedene Unterschriftenbogen heruntergeladen werden. Der SHV ruft seine Mitglieder auf, die ausgefüllten Unterschriftenbogen bis spätestens am 10. Januar 2012 an die aufgeführte Adresse abzuschicken damit für die Be-

glaubigung der Unterschriften ausreichend Zeit bleibt.

Der SHV wird sich bei der Ablehnung der Managed-Care-Vorlage dafür einsetzen, dass die Kostenbefreiung auf allen Leistungen der Schwangerschaft und Mutterschaft so schnell wie möglich wieder im Parlament behandelt wird.

*SHV-Zentralvorstand*

## La FSSF soutient le référendum contre le projet de loi de managed care

Le 30 septembre 2011, après sept ans de discussions, le projet de réseaux de soins intégrés (managed care), comprenant l'affinement de la compensation des risques, a été adopté en votation finale par le Parlement.

Deux groupements ont alors lancé un référendum contre le projet de loi en question. D'une part, la Fédération des médecins suisses (FMH) s'oppose à la perte du libre choix du médecin, à la contrainte du managed care ainsi qu'aux distorsions du marché et à la baisse de la qualité. De leur côté, le Syndicat des services publics (SSP) et l'Association suisse des médecins-assistant(e)s et chef(fe)s de clinique (ASMAC) désapprouvent le fait que le traitement médical devienne plus cher et que le libre choix du médecin soit désormais réservé à ceux qui ga-

gnent bien leur vie; ils s'opposent en outre aux primes de sortie élevées des réseaux de soins, aux fausses incitations et au dictat des caisses-maladie dans le choix des réseaux de managed care.

Dans ce projet de loi de managed care, il faut savoir que les sages-femmes ont encore un tout autre intérêt: la suppression de la participation aux frais de toutes les prestations en cas de grossesse et de maternité, laquelle est intégrée dans le projet de loi. Il s'agit là d'une revendication aussi ancienne qu'importante de la FSSF. Mais, malgré cela, le Comité central de la FSSF a décidé d'apporter son soutien au référendum lancé contre le projet de loi sur le managed care. Du point de vue de la politique sociale et sanitaire,

la FSSF trouve en effet choquant que les personnes n'adhérant pas à un réseau de soins doivent payer davantage et que ce ne soient pas les membres d'un tel réseau qui paient moins. Avec une telle solution, on payera plus à l'avenir pour la même prestation. Ce qui est inacceptable pour la FSSF, car, aujourd'hui déjà, ce sont les Suisse-s qui, en comparaison internationale, paient le plus de leur propre poche pour les soins de santé. En outre, cela touche une fois de plus les personnes à bas revenu et les familles.

*Le délai référendaire expire le 19 janvier 2012*

Pour qu'un référendum aboutisse, il faut récolter 50 000 signatures. Sur le site [www.managed-care-non.ch](http://www.managed-care-non.ch), on peut téléchar-

ger à choix deux feuilles de signatures différentes. La FSSF demande à ses membres de renvoyer les feuilles de signatures dûment remplies jusqu'au 10 janvier 2012 au plus tard à l'adresse mentionnée, afin qu'il reste suffisamment de temps pour authentifier les signatures.

Tout en rejetant le projet de loi de managed care, la FSSF s'engagera à obtenir que le Parlement traite à nouveau rapidement la question de la suppression de la participation aux frais des prestations en cas de grossesse et de maternité.

*Comité central FSSF*

### Ausbildungen in Zürich

- Atemtherapie nach Professor Ilse Middendorf
- Psychologie Basisausbildung für Komplementärtherapeuten
- Anatomie Grundausbildung
- Einzel-Atembehandlung im Liegen

Diese fundierten, umfassenden teilzeitlichen Ausbildungen finden in Zürich beim Hauptbahnhof statt.

#### Infos und Unterlagen:

Institut für Atem-, Bewegung und Therapie  
Yvonne Zehnder GmbH  
Sekretariat Ingrid Zanettin  
Telefon/Fax 044 722 20 24  
[zanettin@ateminstitut.ch](mailto:zanettin@ateminstitut.ch), [www.ateminstitut.ch](http://www.ateminstitut.ch)



Internationaler Congress

### Geburtshilfe im Dialog

2. - 3. März 2012

Congress Centrum Mannheim

konservativ – integrativ – innovativ

Integrative Geburtshilfe  
in Klinik & Praxis

Für Hebammen  
und Frauenärztinnen



Jetzt  
anmelden  
und  
Teilnahme  
sichern!

m:con



PRO MEDICO

UMM  
UNIVERSITÄTSMEDIZIN  
MANNHEIM



[www.Geburtshilfe-im-Dialog.de](http://www.Geburtshilfe-im-Dialog.de)

Akademie für  
Traditionelle Chinesische Medizin  
Dr. med. univ. (A) Sandi Suwanda  
Chefarzt  
Prof. h. c. Beijing University of TCM  
sandi.suwanda@spitalzollikerberg.ch  
Tel. +41 (0)44 397 28 11 Anmeldung  
Fax +41 (0)44 397 28 13  
www.atcm.ch

## Ohrakupunkturseminar für Hebammen, Geburtshelfer und TCM Spezialisten

Themen:

- Einführung in die Ohrakupunktur nach Nogier
- Spezielle Indikationen in der Gynäkologie und Geburtshilfe
- Praktische Demonstration
- Fachdiskussion mit Fallbeispielen aus der gynäkologischen und geburtshilflichen Praxis

Datum: am 17.03.2012 und 03.11.2012 (die Kurse sind identisch)

Ort: Brunnenhof am Spital Zollikerberg, Neuweg 16, 8125 Zollikerberg

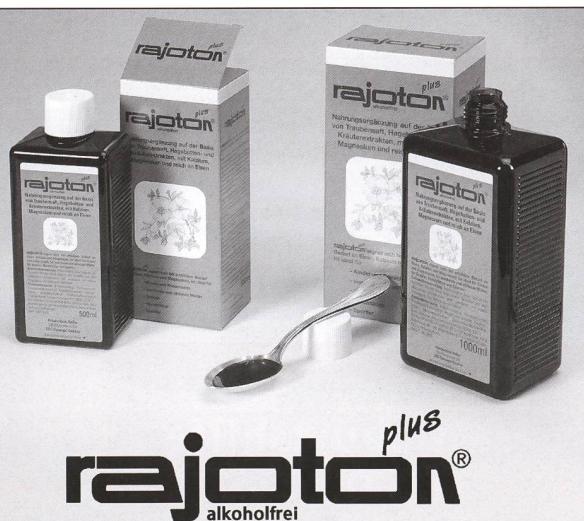
Referent: Dr. med. univ. (A) Sandi Suwanda, Facharzt für Gynäkologie und Geburtshilfe FMH

Kosten: CHF 200.–, inkl. Kaffeepause

Anmeldung per E-Mail ([sandi.suwanda@spitalzollikerberg.ch](mailto:sandi.suwanda@spitalzollikerberg.ch)) oder telefonisch (044 397 28 11)

**Spital Zollikerberg**  
Ihr Schwerpunktspital im Grünen

Trichtenhauserstrasse 20  
CH-8125 Zollikerberg  
Tel. +41 (0)44 397 21 11  
Fax +41 (0)44 397 21 12  
info@spitalzollikerberg.ch  
www.spitalzollikerberg.ch



- Stärkungsmittel mit langjähriger Tradition, zur erfolgreichen Unterstützung während der Schwangerschaft und in der Stillzeit
- reich an Eisen, Kalzium, Magnesium und Vitamin C
- mit ausgesuchten Kräuterextrakten



Bitte senden Sie mir mehr Informationen:

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Beruf:



Kräuterhaus Keller Herboristerie  
1227 Carouge-Genève  
Tel. 022 300 17 34, Fax 022 300 36 79

## Der Original Baby-JoJo

Die erste in Europa hergestellte Hängewiege ermöglicht es dem Baby dank der speziell angefertigten, progressiven Feder das vertraute Wiegen durch sein Strampeln selbst zu erzeugen.

Dies hilft bei Blähungen, Kolik und Reflux, regt Orientierungs- und Gleichgewichtssinn an und stimuliert das Sprachzentrum. Vor allem bei Schreibbabys werden beruhigende und schlaffördernde Ergebnisse erzielt. Die runde Form der Liegefäche ist sehr wichtig in den ersten Lebensmonaten. Wenn sich der Rücken runden kann kippt das Becken leicht nach vorn. Dies unterstützt die gesunde Entwicklung der Hüftgelenke. Gleichzeitig wird das Gewicht des Kopfes besser verteilt, was einer Abflachung des Hinterkopfes vorbeugen hilft. Gefertigt aus 100% ungebleichter Baumwolle und wird regelmäßig vom deutschen TÜV Süd kontrolliert.

Dank seiner Naturbelassenheit ist der Baby-JoJo frei von jeglichen Reiz- und Schadstoffen nach EN Test 71-3.

Der Baby-JoJo ist geprüft bis 15 kg, erleichtert den Alltag der Eltern, und wird von Fachpersonen, Ärzten und Therapeuten genutzt und empfohlen.

**Kängurooh Company GmbH**

Seestr. 9

CH-8124 Maur

Tel/Fax: 043 399 0344/45

[www.kaengurooh.com](http://www.kaengurooh.com)



**Aargau–  
Solothurn**

078 625 54 43  
062 396 17 28

**Neumitglied:**

Huber Michèle, Neuenhof,  
Studentin an der BFH

**Bern**

031 333 58 73

**Neumitglieder:**

Cattin Annelore, Ruswil; Günter  
Elena, Wangenried; Hert Linda,  
Messen; Schneider Rahel, Bern;  
Studentinnen an der BFH;  
Minger Kathrin, Bern, 2009, Bern

**Genève**

022 733 51 12

**Nouveau membre:**

Marchand Pauline, Rumilly FR,  
2005, Nîmes FR

**Vaud–Neuchâtel–  
Jura**

021 903 38 57  
021 653 86 32

**Nouveau membre:**

Aouadj Fatema, Evian FR, 1998,  
Strasbourg

**Zürich  
und Umgebung**

052 385 55 67  
052 203 26 11

**Neumitglieder:**

Albrecht Imke, Zürich, 2004,  
Berlin; Döring Julia, Winterthur,  
Studentin an der ZHAW; Merz–  
Wettstein Rahel, Winterthur,  
2009, St. Gallen; Ortmann  
Stefanie, Oberengstringen,  
1999, Göttingen DE

**Oberwallis**

027 946 29 88

**Neumitglied:**

Heimgartner Valérie, Viège, 1995,  
Metz FR; Mooser Romaine, Bern,  
Studentin an der BFH

**Zentralschweiz**

041 661 09 93  
071 440 25 14

**Neumitglieder:**

Bisang Carmen, Sempach–  
Station; Klahre Daniela, Luzern;  
Widmer Petra, Kriens;  
Studentinnen an der BFH;  
Frei Jeannine, Seedorf UR,  
Studentin an der ZHAW

**Fribourg**

026 660 12 34

**Nouveaux membres:**

Lambert Gwendoline, Grolley,  
Studentin an der BFH;  
Wüthrich Maya, Schmitten FR,  
Studentin an der BFH

**Ostschweiz**

071 440 18 88

**Neumitglieder:**

Aerni Corinna, Frauenfeld;  
Huber Rahel, Frauenfeld;  
Studentinnen an der ZHAW;  
Buhre Gabriele, Eschen, 2002,  
München DE

**Mitgliederversammlung**

**2012:**

Montag, 23. April 2012,  
im Volkshaus Zürich,  
16.00–18.00 Uhr,  
Weiterbildung zum Thema:  
«Mutter-Kind-Beziehung der  
Berggorillas» mit Jörg Hess,  
Zoologe Basel.  
Ab 19.00 Uhr Mitglieder–  
versammlung.

**Werden Sie Teil des  
BeBo® Erfolgskonzepts**

**BeBo® Diplom-Ausbildung zur Beckenboden–  
Kursleiterin/zum Beckenboden-Kursleiter**

für Pflegepersonal, Physiotherapeuten, Hebammen,  
med. Praxisassistentinnen, Bewegungstherapeuten.

**Ausbildstermine**

Zürich	Teil 1+2	31.3./1.04.12	05./06.05.12
Aarau	Teil 1+2	14./15.09.12	12./13.10.12
Zürich	Teil 1+2	29./30.09.12	27./28.10.12

**Teil 2 auch für den männlichen Beckenboden möglich:**  
Zürich 25./26.10.2012

Detaillierte Unterlagen zum BeBo®-Erfolgskonzept unter:

**BeBo® Gesundheitstraining,**

Friedackerstrasse 52, 8050 Zürich, Telefon 044-312 3077  
[www.beckenboden.com](http://www.beckenboden.com), [info@beckenboden.com](mailto:info@beckenboden.com)



Ausbildungen  
für  
Hebammen  
und  
Physiotherapie

Rückbildung nach Pilates  
4/5 Februar 2012  
Mat Class Pilates  
12/13 Mai und 1.Juli 2012  
Schwangerschafts Yoga  
7/8 Juli 2012

**karolinuschmid.ch**



### Kursorganisation

Bildungsbeauftragte Deutschschweiz: **Marianne Luder-Jufer**, Huttwilstrasse 55, 4932 Lotzwil

Telefon 062 922 15 45, E-Mail: m.luder@hebamme.ch

Anmeldungen für SHV-Kurse: Schriftlich an die SHV-Geschäftsstelle in Bern.

Sie finden das Kursprogramm unter: [www.hebamme.ch](http://www.hebamme.ch)

Weiterbildung 11/2012

## Sitzungen effizient leiten

Kommt Ihnen das bekannt vor? Endlose Diskussionen an Sitzungen und trotzdem unbefriedigende Resultate sowie bleibende Frustration bei Ihnen und Ihren Mitarbeitern. In diesem Tagesseminar erwerben sie die

notwendigen Kenntnisse und Kompetenzen, damit Sie die nächste Sitzung effizient durchführen können. Sie lernen, trotz knapper Zeitressourcen, Sitzungen optimal vorzubereiten und durchzuführen. Sie er-

kennen Motivationshilfen um Teilnehmende für die aktive Mitarbeit zu gewinnen. Sie erkennen mögliche «Stolpersteine» und reflektieren sich in der Rolle als Vorsitzende. Sie arbeiten mit Fallbeispielen und erhalten

viele umsetzbare praktische Tipps, denn vieles liegt in der Hand der Sitzungsleitung.

Marianne Luder,  
Bildungsbeauftragte SHV

Weiterbildung 28a /2012

## Traditionelle Hebammenkunst mit Barbara Kosfeld

Aufgrund der grossen Nachfrage habe ich mich entschlossen, ein zusätzliches Angebot der Seminarreihe mit Barbara Kosfeld zum Thema «Traditionelle Hebammenkunst» zu organisieren. Die Mund-zu-Mund-Werbung unter den Hebammen hat so gut funktioniert, dass der Kurs 28 bereits bei Erscheinen der Fort- und Weiterbildungsbrochure 2012/2013 ausgebucht war. Das Wiederholungsangebot, Kurs 28a, startet im April 2012 und findet erneut in Olten statt. Alle Daten finden Sie auf der SHV-Website.

Die Dozentin, Barbara Kosfeld, ist freiberufliche Hebammme auf der deutschen Insel Borkum. Sie stu-

derte Komparatistik und trug Hebammenwissen aus alten Büchern zusammen. Während sechs Jahren arbeite sie an einem EU-Projekt mit, in dem es um den Erhalt des originären Hebammenberufes ging. Dabei recherchierte sie an der Universität das Hebammenwissen aus vier Jahrhunderten in der Originalliteratur. Dieses Wissen und eine grosse praktische Erfahrung stellt sie in der Fortbildungsreihe «Traditionelle Hebammenkunst» den Hebammen zur Verfügung. Rund 100 Hebammen, aus verschiedensten Arbeitsumfeldern und Dozentinnen der Fachhochschulen, haben das Seminar bereits besucht und bis auf

wenige Ausnahmen sind durchwegs positive Rückmeldungen eingegangen. Gerne platziere ich an dieser Stelle einige Rückmeldungen, die ich von Kursabsolventinnen erhalten habe:

- «Diese Weiterbildung ist für alle Hebammen ein «Muss», die Inhalte gehören eigentlich in die Grundausbildung einer Hebammme»,
- «Es geht um die Professionalität und die Erhaltung der Hebammenkompetenzen»,
- «Sehr gut, da mit Fakten gearbeitet wird und nicht mit Gefühlen. Keine Hebammenstübli-Atmosphäre, sondern Hebammenwissen und Fachdiskussionen»,

• «Eine fachlich interessante und wertvolle und auch ethische Auseinandersetzung mit dem Berufsbild der Hebammme»,

• «Das Seminar motiviert, Wissen, Erfahrungen und Fertigkeiten zu reflektieren, in Einklang zu bringen und zu begründen».

Zurzeit hat es noch freie Plätze. Falls Sie Interesse haben, melden Sie sich unverzüglich für dieses Seminar an.

Marianne Luder,  
Bildungsbeauftragte SHV

## Fortbildungsangebot 2012

Kursnummer und -themen	Datum/Kursort	DozentIn
5 Wiedereinstieg für Hebammen Modul 1	<b>Mo und Di, 05./06.03.2012</b> Olten	Dr. Gundula Hebsch Leitende Ärztin GZO Wetzikon
6 Homöopathie Schwangerschaft, Geburt, Wochenbett und Säugling, Modul 3	<b>Mo bis Mi, 05.–07.03.2012</b> Zürich	Heidi Grollmann, Homöopathin, Ausbildnerin Regula Bucher, Hebammme, Homöopathin
7 Screening in der Schwangerschaft – neue Evidenzen	<b>Di, 06.03.2012</b> Olten	Dr. Gundula Hebsch Leitende Ärztin GZO Wetzikon
8 Präeklamsie, HELLP Gerinnungsstörungen	<b>Do, 08.03.2012</b> Olten	Dr. Gundula Hebsch Leitende Ärztin GZO Wetzikon



## Organisation des cours de la FSSF:

Chargée de la formation la Suisse romande et le Tessin, **Valentine Jaquier-Roduner**, Rte de Fribourg 3, 1740 Neyruz, tél. 026 477 05 76, e-mail: v.jaquier@sage-femme.ch

*Inscriptions aux cours de la FSSF:* Secrétariat central de la FSSF à Berne, par écrit

Vous trouverez le programme complet des cours sur [www.sage-femme.ch](http://www.sage-femme.ch)

## Cours 3/2012-13

### Accouchement et plancher pelvien: un conflit évitable?

Ce cours a été proposé en janvier 2011. Il avait remporté un très grand succès, ce qui m'a menée à vous le proposer à nouveau. M.Hermstrüwer est un médecin habitué à collaborer avec les sages-femmes. Il est à notre écoute autant qu'à celle des femmes qu'il suit durant ses consultations et les accouchements. Toute la problématique du plancher pelvien durant la grossesse et l'accouchement est un thème qui lui tient à cœur depuis des années. Il est spécialisé en uro-gynécologie. L'éducation et la rééducation du plancher pelvien font partie de son quotidien. Ce médecin veut partager ses observations, ses

conseils, ses expériences avec les sages-femmes pour le bien de chaque parturiante.

Cette journée de formation sera théorique, mais je suis sûre que vous allez en ressortir riches en nouvelles idées. Je ne peux que vous conseiller d'y participer.

#### Objectifs

Après compréhension de l'anatomie fonctionnelle du plancher pelvien et des mécanismes de l'accouchement, améliorer la prise en charge avant, pendant et après un accouchement en prévention de dysfonctions pelvi-périnéales.

#### Contenu

- Approfondissement des connaissances anatomiques et physiologiques
- Les dysfonctions pelvi-périnéales et leurs conséquences
- Les influences de la grossesse et des accouchements sur les fonctions pelvi-périnéales
- Révision des mécanismes de l'accouchement par voie basse, l'influence des positions de la parturiante sur l'accouchement et le plancher pelvien
- Le rôle des sages-femmes dans la prévention des dysfonctions pelvi-périnéales

Dr Martin Hermstrüwer, gynécologue-obstétricien, médecin agréé,

expérience positive avec une obstétrique respectant autant que possible le déroulement naturel de l'accouchement. Spécialisation en uro-gynécologie, consultant agréé de la Société allemande pour la continence, participant à la formation continue des physiothérapeutes en Allemagne et des sages-femmes en Suisse. Master en acupuncture.

Renseignements et inscription jusqu'au 12 février 2012 pour le cours 3: [www.sage-femme.ch](http://www.sage-femme.ch)  
12 mars 2012 de 9h à 17h,  
Lausanne

Formation organisée par la FSSF

## Cours 4/2012-2013

### Le portage: un besoin essentiel pour les bébés

Susi Milz. Une personne bien connue dans le monde du portage. C'est elle qui a créé les premières formations de monitrices de portage en Suisse à la fin des années nonante. Au fil du temps, ses formations ont évolué, s'enrichissant d'études, d'expériences, de nouvelles théories.

Durant ces deux jours, vous pourrez expérimenter différentes façons de nouer l'écharpe.

Une partie de théorie est aussi prévue. Vous aurez les connaissances de base et les outils nécessaires pour transmettre votre savoir et vos compétences aux parents intéressés.

En 2011, cette formation avait été proposée sur une journée. Vu les appréciations des participantes, je vous la propose légèrement élargie sur deux jours en espérant répondre au mieux à votre demande.

Je ne peux que vous encourager à vous inscrire à ces journées de formation.

#### Contenu

- Portage et orthopédie
- Portage et psychologie
- Portage et sommeil
- Techniques de portage durant les premières semaines de vie
- Techniques pour les femmes enceintes
- Ateliers pratiques

Susi Milz, formatrice de conseillères en portage.

Renseignements et inscription jusqu'au 21 février 2012:  
[www.sage-femme.ch](http://www.sage-femme.ch)  
21-22 mars 2012,  
9h30-17h30, Yverdon  
Formation organisée par la FSSF

## Il reste encore des places pour les cours suivants:

2. Art du suivi global de la sage-femme traditionnelle. Module I: 26-28 janvier; Module II: 27-29 mars 2012 à Grens/Nyon
3. Accouchement et plancher pelvien: 12 mars 2012 à Lausanne
4. Le portage: 21-22 mars 2012 à Yverdon
5. La sage-femme face à la sexualité: 23 mars 2012 à Lausanne
6. Sages-femmes et médicaments: 23 avril 2012 à Lausanne

# OMIDA®

Arzneimittel für Kinder



Fieber, Husten, Schmerzen beim Zähnen oder eine Erkältung können Kindern ganz schön zusetzen. Jetzt helfen nur viel Liebe und die richtige Medizin. Homöopathische Arzneimittel von OMIDA® eignen sich ideal zur Behandlung alltäglicher Erkrankungen von Kindern: Sie wirken schnell, sind gut verträglich, stärken die Selbstheilungskräfte und helfen Ihren Kleinen rasch wieder auf die Sprünge!

Bitte lesen Sie die Packungsbeilagen.  
Erhältlich in Ihrer Apotheke und Drogerie.  
[www.omida.ch](http://www.omida.ch)

**OMIDA®**  
HOMÖOPATHIE  
GENAU RICHTIG  
OMIDA AG, 6403 Küssnacht a.R.



## Klassische Homöopathie

3-jährige Ausbildung  
berufsbegleitend

[www.skhz.ch](http://www.skhz.ch)  
[schule@skhz.ch](mailto:schule@skhz.ch)  
041 760 82 24

Ab 148€

Ab 129€

Ab 229€

Ab 179€

Ab 1139€

Ab 789€

**Rikepa Demo**

Alles für die Hebamme!!!  
Mit super Angeboten inkl. Preis und Qualitätsgarantie in den Bereichen:

**Lehrmaterial:**  
Anatomie, Schwangerschaft, Geburt, Neugeborene, Stillen, Matten, etc..

**Praxisbedarf:**  
Doppler, CTGs, Diagnostik, Notfall, Instrumente, Waagen, Taschen, etc..

**Simulatoren:**  
Schwangerschaft, Geburtshilfe, Krankenpflege, Reanimation, etc..

Odenwaldring 18a,  
64747 Breuberg  
E-mail: [rikepademo@gmail.com](mailto:rikepademo@gmail.com)  
Tel: +49 06165-912204 Fax: 912205  
[www.rikepademo.de](http://www.rikepademo.de)

*Termine und Kurse  
immer aktuell  
online!*

## PRO MEDICO

Medizinische Fortbildungsgesellschaft

Deutschland | Österreich | Schweiz

**GRUND-AUSBILDUNG AKUPUNKTUR & CHINESISCHE MEDIZIN**  
NACH DEN RICHTLINIENVORGABEN DES SHV

**TCM-VOLLAUSBILDUNG MASTER OF ACUPUNCTURE**

**TCM-SONDERKURSE**  
z.B. AKUTAPING, ERNÄHRUNGSLEHRE, QIGONG, QZ U.A.

**SHONISHIN & BABYSHIATSU, SHIATSU, GEBH. HYPNOTHERAPIE**

... für Hebammen seit 20 Jahren die Nummer 1 in der Ausbildung von Akupunktur & Chinesischer Medizin im deutschsprachigen Raum.  
• Ausbildungszirkus und Kurse entsprechen den SHV-Ausbildungsempfehlungen!  
• Konstanz – nah' an der Schweiz, unser Kursort für die Schweiz.  
• Sie vermissen eine Fortbildung in Ihrer Nähe?  
Laden Sie uns ein in Ihre Praxis, Klinik oder Institution. Gemeinsam organisieren wir die gewünschte Fortbildung vor Ort! – Fragen Sie uns!

*Ihr Weg* zur Buchung [www](#) > Fortbildung buchen > Hebammen >> Gesamtübersicht

**www.Pro-Medico-Fortbildung.com**

INFO-HOTLINE: +49 (0) 18 05. 34 32 32



## Mit «Reflektierte Praxis» und «Best Practice» zum NTE

Mit je 5 ECTS-Punkten aus den Modulen «Reflektierte Praxis – Wissenschaft verstehen» und «Hebammenarbeit im Kontext von Best Practice» erfüllen Hebammen HF die Bedingung von 10 ECTS-Punkten für den Nachträglichen Titelerwerb «Hebamme FH». Dieser Titel ermöglicht die Teilnahme an akademischer Weiterbildung und eröffnet neue berufliche Perspektiven. Zudem berechtigt er das Führen der Berufsbezeichnung «Hebamme BSc».

### Modul «Reflektierte Praxis – Wissenschaft verstehen» (August und September 2012)

Theorie, Praxis und Training für den Umgang mit wissenschaftlicher Methodik

### Modul «Hebammenarbeit im Kontext von Best Practice» (März 2012)

Hebammenwissen und Werte in Verbindung mit ökonomisch-sozialen Prinzipien

Beide Kurse dauern je 8 Tage und finden in Winterthur statt. Weitere Infos und das Anmeldeformular unter [www.gesundheit.zhaw.ch](http://www.gesundheit.zhaw.ch).



Zürcher Fachhochschule



Neuro-Linguistisches Programmieren

### NLP = Neue Lebens Perspektiven.

#### Neue Lebensenergie und Lebensfreude – Eine Ausbildung in NLP verhilft Ihnen dazu.

- ☺ Lebensqualität erhöhen
  - ein glückliches, selbstbestimmtes Leben führen.
- ☺ Ressourcen erkennen, erfahren
  - und für den Alltag nutzbar machen können.
- ☺ Bewusstsein erweitern
  - ganzheitliche Entwicklung fördern.
- ☺ Professioneller kommunizieren
  - verstehen und verstanden werden.

If you can dream it, you can do it! (W.D.)

- Schnupperkurse
- Ausbildungen: Practitioner- und Masterstufe
- Coaching: Einzelpersonen, Gruppen Schüler, Eltern, sonstige Erwachsene, Kollegien
- Lerncoaching:

150 Fr. Gutschein an ein Einführungsseminar.

T: 031 302 74 76  
F: 031 302 74 72  
M: 079 835 15 85  
[beer@nlp-zentrum.ch](mailto:beer@nlp-zentrum.ch)  
[www.nlp-zentrum.ch](http://www.nlp-zentrum.ch)

professional  
**med relax**  
kompetent entspannt

Berufsbegleitende Ausbildung  
Akademisches Dozententeam  
EMR / SGMEV konform

### Fachschule für Entspannungsmedizin

Medizinische Entspannungsverfahren (MEV) sind ein zentraler Baustein bei der Bewältigung von psychosozialen Belastungssituationen, indem sie den allgemeinen Stresspegel senken und neue innere Handlungsfreiraume schaffen. Gezielt eingesetzt wirken MEV stabilisierend auf die Affekte, verbessern kognitive Funktionen (Konzentration und Merkfähigkeit) und haben einen modulierenden Effekt auf die zentrale Schmerzverarbeitung.

Neue Diplomlehrgänge ab April 2012 in Zürich, EMR konform, SGMEV anerkannt.

**Aktuell:** Diplomlehrgang in med. Autogenem Training und med. Progressiver Muskelentspannung inkl. klinischer Psychopathologie  
Diplomlehrgang in med. Achtsamkeits-Interozeption mit E-Learning Unterstützung

Start: 21. April 2012 in Zürich

**[www.medrelax.ch](http://www.medrelax.ch)**

Weitere Informationen unter:  
Tel. 044 350 17 40, Email: [info@medrelax.ch](mailto:info@medrelax.ch),  
[www.medrelax.ch](http://www.medrelax.ch)